

- 1 अवटीटो ऽवनाटश् [चा-]-वभ्रटो<sup>a</sup> नतनासिके ।  
 2 केशवः केशिकः केशी  
 3 वलिनो वलिभः<sup>b</sup> [समौ] ॥ ४५ ॥  
 4 विकलाङ्गस् [तु] पोगण्डः<sup>c</sup>  
 5 खर्वो ऋस्वश् [च] वामनः ।  
 6 खरणाः [स्यात्] खरणसो  
 7 विग्रस् [तु] गतनासिकः ॥ ४६ ॥  
 8 खुरणाः [स्यात्] खुरणसः  
 9 प्रसुः<sup>d</sup> प्रगतजानुकः  
 10 ऊर्द्धसुर<sup>e</sup> ऊर्द्धजानुः [स्यात्]  
 11 संसुः<sup>f</sup> संहतजानुकः ॥ ४७ ॥  
 12 [स्याद्] एडे बधिरः  
 13 कुब्जे गडुलः<sup>g</sup>  
 14 कुकरे कुणिः<sup>h</sup> ।  
 15 पृश्निर्<sup>i</sup> अल्पतनौ

(1) Qui a le nez camus. — (2) Qui a beaucoup de cheveux ou de beaux cheveux. — (3) Flasque. — (4) Difforme [ayant un membre, comme un doigt du pied ou de la main, de moins ou de trop]. — (5) Nain. — (6) Qui a le nez pointu. — (7) Qui n'a pas de nez. — (8) Ayant le nez comme un sabot. — (9) Dont les jambes sont tortues, ou qui a les genoux de côté. — (10) Qui a de longues jambes, ou des genoux épais. — (11) Dont les genoux se touchent. — (12) Sourd. — (13) Bossu. — (14) Ayant un bras tortu ou desséché. — (15) Petit, court, mince.

<sup>a</sup> अवभ्रटः. — <sup>b</sup> Également वलिमान्. — <sup>c</sup> Aussi अपोगण्डः. — <sup>d</sup> Aussi प्रज्ञः et प्रगतजानुः. — <sup>e</sup> Et ऊर्द्धज्ञः. — <sup>f</sup> Également संज्ञः et संहतजानुः. — <sup>g</sup> Et गण्डुलः. — <sup>h</sup> Aussi कूणिः et कोणिः. — <sup>i</sup> Également पृष्णिः.